

# Budget

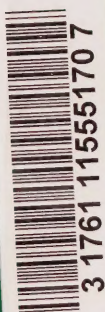
in brief

May 25, 1976

CAI

FNI

- 76B71



Finance

Finances




Canada Dept of Finance  
Budget

D  
CA/  
FNI  
- 76 B 71

From the budget speech  
May 25, 1976

"It will take time and patience to restore price stability and a high level of output and employment. This approach is evident in our monetary policy, our fiscal policy, our expenditure policy, our energy policy and our control policy. In all these fields, drastic action to yield quick results would be highly disruptive, damaging to the interests of the groups most affected and unlikely to be sustainable. It is far better to maintain a steady course in order to restore confidence and enable all groups in society to plan with greater assurance of settled times ahead."

Donald S. Macdonald  
Minister of Finance



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto



## The Economy

The world economy is launched on recovery from the worst recession since the great depression of the 1930s. As an exporting nation, Canada was bound to be affected by the slump among its trading partners.

Yet the performance of the Canadian economy during this period in terms of output, employment and real incomes has been better than virtually every other industrial nation. The major reason for our better performance has been the concerted and far-reaching action of governments, whose expansionary policies have saved the Canadian economy from severe recession.

But our performance has in itself served to intensify some of our current problems. Our own spiral of costs and prices has developed, threatening the ability of our economy to compete with other nations. With imports still strong but exports comparatively weak, a record balance-of-payments deficit has emerged. Relatively high interest rates reflect the continuing high rates of price increase, the strong demand for credit to fuel our expansion, and deliberate steps to lean against inflation by moderating growth of the money supply.

The critical national need is to gear down the rate of inflation without impeding our economic recovery. To this end, the anti-inflation program was launched in October. The budget delivers a progress report on the four key elements of that program.

# The Anti-Inflation Program

## Prices and Incomes Policy

Controls over prices and incomes were introduced to reduce expectations about continued inflation and to permit general economic policies to work more effectively in bringing about real growth and declining inflation.

Inflation has slowed noticeably since the introduction of the program. A major factor has been a drop in food prices, which has resulted largely from market forces rather than the anti-inflation guidelines. But the program has ensured that these decreases in costs to the processing and distribution sectors were passed on to the consumer.

Compliance with the program is widespread. In the first six months, about two-thirds of wage proposals reported to the Anti-Inflation Board were within the arithmetic guidelines. For all groups subject to mandatory controls, average increases in compensation are only 1 per cent above the level provided in the arithmetic guidelines.

On the prices and profits side, the government is proposing to revise the regulations to make the program fairer and more effective. The changes represent an evolution of present rules. They will ensure that pricing by firms is consistent with the price targets of the program. In addition, more firms will be required to notify the AIB in advance of proposed price increases. Effective October 15, 1976, the freeze on dividends will be lifted to permit an increase of 8 per cent in annual dividends.

## **Structural Policies**

Underlying structural adjustments are required to deal with persistent inflation. There are difficult questions as to the most effective functioning of our mixed economy, and as to social and institutional forces which make for inflationary pressures. These problems deserve wide-ranging public discussion, and the government is looking forward to meeting with all major groups in the economy. Some immediate initiatives are discussed at this time.

### *Conserving Energy*

Energy is typical of the areas in which the short-term goal of minimizing price increases must be balanced with the longer-run goal of assured supplies. Further increases are required in petroleum and natural gas prices this year to encourage more economizing in the use of energy and to finance development of new energy supplies. At the same time, the government is directly encouraging both energy conservation and greatly expanded oil and gas exploration and development. Measures in this budget will augment both the conservation and incentive programs.

### *Pricing of Government Services*

Many government services are encountering rapidly growing deficits, with users paying only part of their costs and the general taxpayer bearing the balance. Undue delay in needed price increases to users will simply enlarge the deficits and make it harder to pay our way in the future. Transportation subsidies are being examined to ensure that they serve a social purpose without impeding the development of efficient systems.

In the absence of rate changes in more than four years, the postal deficit has grown from \$72 million a year to \$700 million, and the fraction of the cost of service borne by users has dropped from 88 per cent to less than 50 per cent. To slow down growth of the postal deficit, a number of rate changes have been announced by the Postmaster-General to take effect later this year and in 1977.

### *The Efficiency of the Economy*

Falling productivity in the Canadian economy during both 1974 and 1975 is a source of concern. The government is giving urgent attention to the whole range of policies which can help foster higher productivity. Important tax incentives are already in place and the government is pressing ahead with development of competition policy to promote efficiency. The budget announces further help to small business, and calls for proposals from the public to facilitate risk-taking, especially in development of high technology, through new venture capital provisions in the tax system.

### *Employment and the Labour Force*

The Economic Council's recent study recognizes that manpower and direct employment programs and the unemployment insurance program have all made useful contributions toward dealing with the structural problems of the labour market in Canada. The study concludes, however, that all of these government programs should be improved.



Selective programs of job creation will continue to be needed in order to bring down the rate of unemployment without generating new inflationary pressure. These direct employment programs must be designed to obtain maximum impact from the limited resources available in view of the control on government expenditures.

The budget announces that further legislation will be introduced to make the unemployment insurance system more equitable, more responsive to regional unemployment and less costly.

The present requirement for eight weeks of insured employment to qualify for benefits will be increased to 12 weeks.

The number of weeks during which benefits may be drawn will be more directly related to the number of weeks worked, and regional extended benefits will be more sensitive to regional unemployment.

Severance pay will not affect eligibility for unemployment insurance benefits.

Amendments will permit the payment of unemployment insurance to beneficiaries on a discretionary basis where they take part in such activities as selective employment, training or short-time work programs.

The administration of the unemployment insurance systems and Manpower Canada's programs and services will be integrated.

## **Expenditure Policy**

Beginning with its cuts in planned expenditures for 1975-76 and 1976-77, the government is undertaking a basic change in the trend of expenditure growth. This is a deliberate and sustained process. The gains to date in exercising control will be consolidated in 1977-78.

The government has stated that the trend of total government spending should not rise more quickly than the trend in gross national product. The increases in federal spending anticipated for both 1976-77 and 1977-78 are less than the expected rate of growth of GNP.

## **Fiscal and Monetary Policy**

The aim of both fiscal policy and monetary policy in the anti-inflation program is to increase total demand and production in the economy at a rate consistent with declining inflation.

The Bank of Canada has set a target for the growth of the narrowly defined money supply initially in the range of 10 to less than 15 per cent. With continuing real growth of the economy, this target range will have to be lowered over time so that the rate of monetary expansion will be consistent with the objectives of the anti-inflation program. In its refusal to underwrite continuing high rates of inflation, monetary policy is helping to destroy expectations that they will continue.

In present circumstances, the best way to achieve this same goal through fiscal policy is by maintaining close control over the growth of government spending. With the recovery well established and private spending rising, it is appropriate for the deficits of both the federal and provincial governments to recede.

# Budget Measures

## Tariff Changes

Temporary tariff cuts initiated in 1973 on a wide range of consumer products will be extended for another year to June 30, 1977, except for two items. Annual trade affected by the cuts is valued at \$1 1/2 billion.

New cuts are being introduced on a temporary basis on fresh pork, ham, bacon and macaroni.

## Energy Conservation

To provide incentives for energy conservation:

The two-year tax write-off will be extended to cover equipment which enables industrial wastes to be used as a fuel source and which produces energy from municipal waste.

Federal sales tax will be removed from many items which contribute to energy conservation, or encourage the development of alternative forms of energy, including solar furnaces and heating panels, wind-powered generating equipment and heat pumps.

To deter wasteful consumption of energy:

A specific tax of \$100 will be imposed on air conditioners for automobiles, station wagons, vans and smaller trucks.

The present excise tax on heavier cars will be increased in four stages between 1976 and 1979.

### Excise Tax on Heavy Cars

Weight of Car (lbs)	Current Tax	Proposed Tax			
		1976	1977	1978	1979
		(dollars)			
3,500	—	—	—	—	—
3,750	—	—	—	—	120
4,000	—	—	—	120	240
4,250	—	—	120	240	420
4,500	—	120	240	420	540
4,750	75	240	420	540	720
5,000	135	420	540	720	840
5,250	225	540	720	840	1,020

### Capital Cost Allowances

After an intensive review of Canada's system of capital cost allowances, the government proposes a number of changes in rates and a new restriction with respect to leasing.

Among individual changes, rates will be increased on computer hardware and software and reduced on aircraft, and radio, TV and radar equipment.

Taxpayers will no longer be allowed to claim capital cost allowances on leased equipment in excess of their net rental income from that type of property.

The general conclusion of the review is that the capital cost allowance system is basically sound. It is not out of line with systems in other countries and it is easy for the taxpayer to apply. No fundamental changes are contemplated at this time.



## **Personal Income Tax Changes**

### *Child Care*

Allowable deductions for the expenses of child care will be doubled:

Deduction per child to \$30 a week or \$1,000 a year from \$15 and \$500.

Maximum deduction per family to \$4,000 a year from \$2,000.

### *Deferred Income Plans*

Maximum annual deductions by employees and employers for contributions to registered pension plans will be increased to \$3,500 from \$2,500. The same increases will be applied to registered retirement savings plans where a beneficiary also belongs to a pension plan, and to employer contributions to a deferred profit sharing plan. For a beneficiary of a registered retirement savings plan who does not belong to a pension plan, the annual limit is increased to \$5,500 from \$4,000.

### **Small Business Incentive**

Profits of Canadian-controlled private corporations eligible for a reduced rate of tax will be substantially increased. The annual amount subject to the low rate will be increased to \$150,000 from \$100,000 and the cumulative total increased to \$750,000 from \$500,000.

## **Charities**

Following a year of study and public discussion, a series of changes are proposed in the treatment of charities under the Income Tax Act.

Charitable organizations and public foundations will be permitted to carry on businesses related to their charitable objects; private foundations will be required to pay out for charitable purposes a minimum amount of their annual income or a percentage of the value of their assets; limits will be established on fund-raising costs; and charities will be required to disclose publicly aspects of their finances and charitable activities.

# The Economic and Fiscal Outlook

Real growth of the economy in 1976 is anticipated to be about 5 per cent.

The goal of bringing down the year-over-year rate of increase of the consumer price index to 8 per cent by the fourth quarter of 1976 is within our reach.

The Canadian economy is expected to generate more than 250,000 new jobs this year.

The continuing recovery in Canada will be sustained by growing exports in response to the recovery in the United States and most other industrial countries.

The trade balance will begin to show a significant improvement, bringing about a reduction in the large deficit on goods and services.

Housing expenditures will be strong. Real incomes will rise in response to growing employment and decelerating consumer prices. Consumer spending will be an expansionary force in the economy.

The rate of inflation should continue to come down in 1977.

**Government of Canada**  
**Public Accounts Presentation**  
**Summary Statement of Transactions**

	1975-76 Preliminary Actual	1976-77 Forecast <sup>(1)</sup>
--	----------------------------------	------------------------------------

(\$ millions)

*Budgetary Transactions*

Revenues . . . . .	29,811	34,400
Expenditures <sup>(2)</sup> . . . . .	-33,887	-39,400
Surplus or Deficit (-) . . . . .	-4,076	-5,000

*Non-Budgetary Transactions*

Loans, Investments and Advances <sup>(2)</sup> . . . . .	-3,338	-2,750
Annuity, Insurance and Pension Accounts . . . . .	1,025	2,300
Other Transactions . . . . .	1,799	950
Net Source or Requirement (-) . . . . .	-514	500

*Financial Requirements*

(Excluding Foreign Exchange Transactions) . . . . .	-4,590	-4,500
--	--------	--------

*Foreign Exchange*

Transactions . . . . .	-190	
------------------------	------	--

Total Financial Requirements . .	-4,780	
----------------------------------	--------	--

(1) Numbers in this column should be interpreted as mid-points of ranges of estimates. No forecast is made of the cash requirements of the Exchange Fund Account.

(2) Total outlays are composed of budgetary expenditures plus loans, investments and advances.



**Government of Canada  
Summary, Extended  
National Accounts Presentation**

1975-76  
Estimate<sup>(1)</sup>      1976-77  
Forecast<sup>(2)</sup>  
(\$ millions)

*Current Transactions*

A. Revenues . . . . .	32,130	37,950
B. Expenditures . . . . .	-36,365	-41,250
Surplus or Deficit (-) . . . . .	-4,235	-3,300

*Loans and Other Transactions*

A. Loans, Investments and Advances . . . . .	-2,850	-2,540
B. Cash vs Accruals . . . . .	2,313	1,215
C. Other Transactions . . . . .	182	125
Net Source or Requirement (-) . . . . .	-355	-1,200

Total Financial Requirements (Excluding Foreign Exchange Transactions) . . . . .	-4,590	-4,500
--	--------	--------

*Foreign Exchange Transactions . .*      -190

**Total Financial Requirements . .**      -4,780

(1) Estimates for Current Transactions items in this column are based on the official national accounts statistics, issued by Statistics Canada, for the first three quarters of the fiscal year, and on Department of Finance estimates for the final quarter.

(2) Numbers in this column should be interpreted as mid-points of ranges of estimates. No forecast is made of the cash requirements of the Exchange Fund Account.

**For further information on the budget:  
Information Division,  
Department of Finance, Ottawa K1A 0G5  
(613)992-1573**

**For additional copies of this booklet:  
Distribution Centre,  
Department of Finance, Ottawa K1A 0G5  
(613)995-2855**

Pour de plus amples renseignements sur le budget:

Division de l'Information,

Ministère des Finances, Ottawa K1A 0G5

(613)992-1573

Pour exemplaires supplémentaires de cette brochure:

Centre de distribution,

Ministère des Finances, Ottawa K1A 0G5

(613)995-2855

**Gouvernement du Canada**  
**Etat sommaire**  
**Présentation élargie des Comptes nationaux**

1975-76	(1) Estimations
1976-77	(2) Prévisions

<i>Opérations courantes</i>	
A. Recettes .....	32,130
B. Dépenses .....	-36,365
Excédent ou déficit (-) . . .	-4,235
<i>Prêts et autres opérations</i>	
A. Prêts, apports en capital et avances .....	-2,850
B. Rapprochement compte de caisse — compte d'exercice .....	2,313
C. Autres opérations .....	182
Ressource ou besoin (-) net .....	-355
Besoins financiers totaux (compte non tenu des opérations de change) .....	-4,590
<i>Opérations de change</i> .....	-190
Ensemble des besoins financiers .....	-4,780

(1) Les chiffres d'opérations courantes de cette colonne sont basés sur les statistiques officielles de la comptabilité nationale, établies par Statistique Canada, pour les trois premiers trimestres de l'année financière et sur les estimations du ministère des finances pour le dernier trimestre.

(2) Les chiffres de cette colonne représentent le milieu de la fourchette des estimations. Aucune prévision n'est faite pour les besoins de trésorerie du Fonds des changes.



**Gouvernement du Canada**  
**Présentation des comptes publics**  
**Etat sommaire des opérations**

1975-76

Chiffres réels

provisaires

1976-77

Prévisions

(millions de \$)

*Opérations budgétaires*

Recettes .....

Dépenses (2) .....

Excédent ou déficit (-) .....

*Opérations non budgétaires*

Prêts, apports en capital

et avances (2) .....

Comptes de rentes, d'assurance

et de pensions .....

Autres opérations .....

Ressource au besoin

(-) net .....

*Besoins financiers*

(compte non tenu des

opérations de change) .....

*Opérations de change*

Ensemble des besoins

financiers .....

-4,780

-190

-4,590

-4,500

(1) Les chiffres de cette colonne représentent le milieu de la fourchette des estimations. Aucune prévision n'est faite pour les besoins de trésorerie du Fonds des changes.  
 (2) Les dépenses totales comprennent les dépenses budgétaires, plus les prêts, apports en capital et avances.

## Les perspectives économiques et financières

On prévoit pour 1976 une croissance réelle de l'économie d'environ 5 p. cent. L'objectif consistant à ramener la hausse annuelle de l'indice des prix à la consommation à 8 p. cent d'ici le dernier trimestre de 1976 est à notre portée.

Selon les prévisions, l'économie canadienne devrait créer plus de 250,000 emplois nouveaux cette année.

La reprise économique au Canada bénéficiera de l'augmentation des exportations que permettra le redressement observé aux Etats-Unis et dans la plupart des autres pays industrialisés.

Notre balance commerciale commencera à s'améliorer sensiblement, ce qui permettra de réduire l'important déficit dans les échanges de biens et de services.

Les dépenses consacrées au logement seront élevées. Les revenus réels progresseront grâce à l'augmentation de l'emploi et au ralentissement des prix à la consommation. La dépense de consommation sera un facteur d'expansion dans l'économie.

Le rythme de l'inflation devrait continuer à baisser en 1977.

## Les organismes de charité

Après une année entière d'études et de discussions publiques, il est proposé d'apporter un certain nombre de modifications au régime fiscal des organismes de charité.

Les oeuvres et les fondations publiques de charité seront autorisées à exploiter une entreprise liée à leurs activités de bienfaisance; les fondations privées seront tenues de déboursier pour des activités de bienfaisance une certaine partie de leur revenu annuel ou un certain pourcentage de la valeur de leur actif; les frais de collecte de fonds seront limités; enfin, les organismes de charité devront rendre publics certains renseignements sur leur situation financière et leurs activités de bienfaisance.

## Les modifications de l'impôt sur le revenu des particuliers

### *Les frais de garde d'enfants*

Les déductions permises au titre des frais de garde d'enfants seront doublées :

La déduction autorisée par enfant passera de \$15 par semaine ou \$500 par an à \$30 et \$1,000 respectivement.

La déduction maximale par famille passera de \$2,000 à \$4,000 par an.

### *Les régimes de revenu différé*

Le maximum déductible au titre des cotisations des employés et des employeurs à des régimes enregistrés de pension sera porté de \$2,500 à \$3,500. La même augmentation s'appliquera au régime enregistré d'épargne-retraite lorsque le bénéficiaire est également membre d'un régime de pension, ainsi qu'aux cotisations des employeurs à un régime de participation différée aux bénéfices. Lorsque le bénéficiaire d'un régime enregistré d'épargne-retraite ne participera pas à un régime de pension, le plafond annuel sera porté de \$4,000 à \$5,500.

### **Encouragement aux petites entreprises**

Les bénéfices des sociétés privées sous contrôle canadien qui donnent droit à un taux réduit d'imposition seront notablement augmentés. Le montant annuel des bénéfices passibles de ce taux réduit sera porté de \$100,000 à \$150,000, tandis que le plafond cumulatif passera de \$500,000 à \$750,000.



La conclusion générale de l'étude en question est que notre régime fiscal d'amortissement est foncièrement bon, qu'il est comparable à celui des autres pays et qu'il est facile à appliquer pour le contribuable. Aucune réforme fondamentale n'est envisagée pour le moment.

Les contribuables ne pourront plus réclamer l'amortissement sur l'équipement loué au-delà du produit net de la location de cet équipement. Entre autres modifications, les taux d'amortissement seront plus élevés pour le matériel et la programmation d'ordinateurs, et moins élevés pour les aéronefs et l'équipement de radio, de télévision et de radar.

Après une étude approfondie du régime fiscal des amortissements, le gouvernement propose un certain nombre de modifications des taux d'amortissement et une nouvelle restriction applicable aux équipements loués.

Poids de la voiture	Taux de Taxe actuelle	Taux de Taxe proposée			(en livres)
		1976	1977	1978	
3,500	—	—	—	—	3,500
3,750	—	—	—	—	3,750
4,000	—	—	—	120	4,000
4,250	—	—	120	240	4,250
4,500	—	120	240	420	4,500
4,750	75	240	420	540	4,750
5,000	135	420	540	720	5,000
5,250	225	540	720	840	5,250

### Taux d'accise sur les voitures lourdes

Poids de la voiture	Taux de Taxe actuelle	Taux de Taxe proposée			(en dollars)
		1976	1977	1978	
1979	1979	1979	1979	1979	1979

## Les mesures budgétaires

### Les modifications tarifaires

Les réductions temporaires de droits de douane appliquées en 1973 à une vaste gamme de produits de consommation seront prolongées encore d'un an jusqu'au 30 juin 1977, sauf pour deux produits. Ces réductions visent un volume d'échanges estimées à \$1 milliard et demi par an. De nouvelles réductions temporaires sont prévues pour le porc frais, le jambon, le bacon et le macaroni.

### La conservation de l'énergie

Pour inciter à conserver l'énergie :

La disposition d'amortissement sur deux ans sera étendue à l'équipement qui permet d'utiliser comme combustible les déchets industriels ou de produire de l'énergie à l'aide des rebuts municipaux.

La taxe fédérale de vente sera supprimée sur de nombreux produits qui contribuent à la conservation de l'énergie ou à la mise en valeur de nouvelles ressources énergétiques, comme par exemple, les fours et les panneaux de chauffage solaire, les génératrices à éoliennes et les pompes à chaleur.

Pour combattre le gaspillage de l'énergie :

Une taxe de \$100 sera imposée aux climatiseurs pour automobiles, familiales, fourgons et camionnettes.

La taxe d'accise appliquée actuellement aux automobiles lourdes sera majorée en quatre étapes de 1976 à 1979.

## La politique de dépenses

Les réductions des dépenses prévues pour 1975-76 et 1976-77 sont le reflet de la politique du gouvernement, qui a entrepris de modifier profondément la croissance de ses dépenses à long terme. Il s'agit d'un processus délibéré et systématique. Les gains déjà enregistrés dans cette politique de contrôle seront consolidés en 1977-78.

Le gouvernement a annoncé que l'ensemble des dépenses publiques ne devrait pas augmenter plus vite que la tendance du produit national brut. La hausse des dépenses fédérales prévue pour 1976-77 et 1977-78 est inférieure au rythme prévu de croissance du PNB.

## Les politiques fiscale et monétaire

Dans le programme anti-inflation, la politique fiscale et la politique monétaire visent à accroître la demande totale et la production à un rythme compatible avec une réduction de l'inflation.

La banque du Canada a fixé entre 10 et moins de 15 p. cent son objectif initial pour la croissance de la masse monétaire au sens étroit. A mesure que l'économie progressera en terme réel, cet objectif sera abaissé progressivement, de façon à ce que le rythme de l'expansion monétaire soit compatible avec les buts du programme anti-inflation.

Dans la situation actuelle, la meilleure façon d'atteindre le même objectif au moyen de la politique fiscale consiste à surveiller de près l'augmentation des dépenses publiques. A mesure que la reprise se confirmera et que les dépenses du secteur privé augmenteront, les déficits des gouvernements fédéral et provinciaux pourront diminuer.

problèmes structurels du marché du travail au Canada. Cependant, tous ces programmes devraient être améliorés.

Les programmes sélectifs de création d'emploi resteront nécessaires si l'on veut réduire le taux de chômage sans créer de nouvelles tensions inflationnistes. Ces programmes d'emploi direct doivent être conçus de façon à obtenir des résultats maxima avec les ressources limitées que permet de dégager une politique de contrôle des dépenses publiques.

Le budget annonce des modifications importantes au régime d'assurance-chômage afin de le rendre plus équitable, plus sensible au chômage régional et moins coûteux.

Les huit semaines d'emploi assuré nécessaires pour avoir droit aux prestations seront portées à 12 semaines.

Un rapport plus direct sera établi entre d'une part, le nombre de semaines de prestation et le nombre de semaines de travail et, d'autre part, les prestations liées au chômage régional et le sous-emploi dans les régions.

Les indemnités de cessation de fonction ne réduiront pas les droits aux prestations.

Des modifications permettront le versement de prestations d'assurance-chômage, de façon discrétionnaire, aux bénéficiaires qui participent à des programmes d'emploi sélectif, de formation ou de travail à durée réduite.

L'administration du régime d'assurance-chômage et des programmes et services de Main-d'oeuvre Canada sera intégrée.

Dans une étude récente, le Conseil économique du Canada reconnaît que les programmes de main-d'œuvre et d'emploi direct du gouvernement ainsi que le système d'assurance-chômage ont tous contribué utilement à la solution des

## Le marché du travail

La baisse de la productivité dans l'économie canadienne en 1974 et en 1975 est une source d'inquiétude. Le gouvernement étudie avec attention l'éventail des mesures qui permettraient de contribuer à l'amélioration de la productivité. D'importants encouragements fiscaux existent déjà, et le gouvernement pense à l'élaboration d'une politique de concurrence qui favorisera l'efficacité. Le budget annonce de nouvelles mesures favorables aux petites entreprises et invite le public à présenter des suggestions pour faciliter le financement de risques des entreprises, notamment le développement des techniques de pointe, par des modifications fiscales touchant le capital de risque.

## Efficacité de l'économie

Les tarifs n'ayant pas été modifiés depuis plus de quatre ans, le déficit annuel des postes est passé de \$72 millions à \$700 millions, tandis que la part du coût des services postaux défrayés par les usagers tombait de 88 p. cent à moins de 50 p. cent. Pour ralentir l'augmentation de ce déficit, le ministre des Postes a annoncé des augmentations de tarif qui entreront en vigueur cette année et en 1977.

Les subventions au transport font l'objet d'un examen visant à vérifier qu'elles servent un but social sans faire obstacle à la mise en place de systèmes efficaces.

## **Les politiques structurelles**

Il est nécessaire d'apporter des modifications structurelles à notre économie si nous voulons nous débarrasser d'une inflation persistante. Il est difficile de trouver la meilleure façon d'assurer le bon fonctionnement de notre économie mixte, ainsi que de maîtriser les phénomènes sociaux et institutionnels qui se traduisent par des pressions inflationnistes. Ces problèmes devraient faire l'objet d'un vaste débat public. Le gouvernement se propose donc de rencontrer tous les principaux groupes de la collectivité nationale à ce sujet. Certaines mesures immédiates sont envisagées.

### *La conservation de l'énergie*

Le secteur de l'énergie est l'exemple typique d'un domaine où il faut concilier le besoin, à court terme, de réduire au minimum les hausses de prix et la nécessité, à long terme, d'assurer des approvisionnements. D'autres augmentations du prix du pétrole et du gaz naturel sont nécessaires cette année pour favoriser une utilisation plus économique de l'énergie et financer la mise en valeur de nouvelles sources énergétiques. Parallèlement, le gouvernement encourage directement la conservation de l'énergie ainsi que l'exploration et l'exploitation du pétrole et du gaz. Les mesures budgétaires renforceront les mesures de conservation et de stimulation.

### *Le prix des services de l'Etat*

De nombreux services de l'Etat accusent un déficit en augmentation rapide; les usagers ne paient qu'une partie du coût de ces services, dont le reste est défrayé par les contribuables en général. En retardant des hausses de tarif nécessaires, on ne fera qu'accroître les déficits et rendre leur financement plus difficile à l'avenir.



## Le programme anti-inflation

### Politique des prix et des revenus

Le contrôle des prix et des revenus a été instauré pour mettre fin à la psychose inflationniste et permettre à la politique économique générale d'aboutir à une croissance réelle et à un recul de l'inflation.

Le rythme de l'inflation s'est nettement ralenti depuis l'instauration du programme. La baisse du prix de l'alimentation a joué à cet égard un rôle important, mais elle est attribuable davantage au jeu du marché qu'à l'action des indicateurs anti-inflation. Cependant, le programme a contribué à faire bénéficier les consommateurs des diminutions de coûts dans les secteurs de la transformation et de la distribution.

Le programme est généralement bien observé. Au cours des six premiers mois d'application environ les deux tiers des propositions salariales soumises à la Commission respectaient les indicateurs arithmétiques. Pour toutes les catégories assujetties aux contrôles obligatoires, les hausses moyennes de rémunération ne sont que de 1 p. cent supérieures au niveau prévu dans les indicateurs arithmétiques.

Quant aux prix et aux bénéfices, le gouvernement considère qu'il faut en revoir la réglementation pour en améliorer l'équité et l'efficacité. Grâce aux modifications, qui constituent une évolution des règles actuelles, la fixation des prix par les entreprises sera plus conforme aux objectifs du programme. De plus, un nombre plus important de sociétés seront obligées d'avertir à l'avance la Commission des augmentations de prix qu'elles prévoient. A compter du 15 octobre 1976, le gel des dividendes sera abrogé pour permettre d'augmenter ces derniers de 8 p. cent annuellement.

L'économie mondiale se relève de la récession la plus grave qui ait été enregistrée depuis la grande crise des années 30. En tant que grand pays exportateur, le Canada ne pouvait manquer d'être affecté par la récession subie par ses principaux partenaires commerciaux.

Ces facteurs défavorables n'ont toutefois pas empêché l'économie canadienne d'obtenir, sur le plan de la production, de l'emploi et des revenus réels, des résultats supérieurs à ceux de presque tous les autres pays industrialisés. Cela est dû principalement à l'action énergique menée de concert par les gouvernements fédéral et provinciaux, dont la politique expansionniste a évité à l'économie canadienne une récession encore plus grave.

Néanmoins, ces bons résultats ont eu pour conséquence logique d'accroître certains de nos problèmes. La spirale des coûts et des prix intérieurs s'est intensifiée, compromettant la compétitivité de notre économie. Le maintien des importations à un niveau élevé, tandis que les exportations étaient relativement faibles, a provoqué une détérioration sans précédent de notre balance des paiements. Les taux d'intérêt relativement hauts reflètent le rythme toujours rapide de la hausse des prix, une demande vigoureuse de crédit pour alimenter l'expansion et les mesures prises délibérément pour contrer l'inflation en modérant la croissance de la masse monétaire.

Le grand objectif national est de ralentir l'inflation sans pour autant nuire à la reprise économique. C'est dans cet esprit que le programme de lutte contre l'inflation a été lancé en octobre. Le budget rend compte de l'évolution des quatre grandes composantes de ce programme.



Tiré du discours du budget  
le 25 mai 1976

"Il faudra du temps et de la patience pour rétablir la stabilité des prix et un niveau élevé de production et d'emploi. Cette approche préside à notre politique monétaire, à notre politique fiscale, à notre politique de dépense, à notre politique énergétique et à notre politique de contrôle. Dans tous ces domaines, une intervention brutale destinée à produire des résultats rapides provoquerait de graves perturbations, aggraverait le sort des catégories les plus touchées et serait vraisemblablement insoutenable. Il vaut beaucoup mieux suivre, sans dévier, notre ligne d'action, de façon à rétablir la confiance et à permettre à tous les canadiens d'envisager un avenir moins incertain."

Donald S. Macdonald  
Ministre des Finances



# Budget

en bref

le 25 mai 1976



Finances

Finance